

Provincial Gazette Extraordinary

6529

6529

6529

Tuesday, 3 June 2008

Dinsdag, 3 Junie 2008

ulwesiBini, 3 eyeSilimela 2008

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Ibhaliswe ePosini njengephephandaba

CONTENTS

INHOUD

IZIQULATHO

Provincial Notice

Provinsiale Kennisgewing

Isaziso sePhondo

199 Province of the Western Cape: Declaration of Provincial State of Disaster 2

199 Provinsie Wes-Kaap: Verklaring van Provinsiale Ramptoestand 2

199 Iphondo Lentshona Koloni: IsiBhengezo soBume beNtlekele kwiPhondo 2



PROVINCE OF THE WESTERN CAPE:

P.N. 199/2008

3 June 2008

DECLARATION OF PROVINCIAL STATE OF DISASTER

I, Ebrahim Rasool, Premier of the Province of the Western Cape, acting in terms of section 41(1) of the Disaster Management Act, 2002 (Act 57 of 2002), hereby declare a provincial state of disaster in the Province of the Western Cape.

Signed at Cape Town on this 2nd day of June 2008.

E. RASOOL
Premier

PROVINSIE WES-KAAP:

P.K. 199/2008

3 Junie 2008

VERKLARING VAN PROVINSIALE RAMPTOESTAND

Ek, Ebrahim Rasool, Premier van die Provinsie Wes-Kaap, handelend ingevolge artikel 41(1) van die Wet op Rampbestuur, 2002 (Wet 57 van 2002), verklaar hiermee 'n provinsiale ramptoestand in die Provinsie Wes-Kaap.

Onderteken te Kaapstad op hierdie 2de dag van Junie 2008.

E. RASOOL
Premier

IPHONDO LENTSHONA KOLONI:

P.N. 199/2008

3 eyeSilimela 2008

ISIBHENGEZO SOBUME BENTLEKELE KWIPHONDO

Mna, Ebrahim Rasool oyiNkulumbuso yeNtshona Koloni, osebenza malunga necandelo 41(1) lomThetho ka-2002 woLawulo lweNtlekele (umThetho 57 ka-2002), ngenxa yoko ndazisa nogbume bentlekele yephondo obukhoyo kwiPhondo leNtshona Koloni.

Sityikityiwe eKapa ngalo mhla we 2 wenyanga ka eyeSilimela 2008.

E. RASOOL
INkulumbuso
